

**BERETNING****om årsregnskabet for EU-Fiskerikontrolagenturet for regnskabsåret 2014 med agenturets svar**

(2015/C 409/17)

**INDLEDNING**

1. EU-Fiskerikontrolagenturet (herefter »agenturet« eller »EFCA«), der ligger i Vigo, blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 768/2005<sup>(1)</sup>. Agenturets hovedopgave er at tilrettelægge den operative koordinering af medlemsstaternes fiskerikontrol og -inspektion for at sikre en effektiv og ensartet anvendelse af bestemmelserne i den fælles fiskeripolitik<sup>(2)</sup>.

**OPLYSNINGER TIL UNDERBYGNING AF REVISIONSERKLÆRINGEN**

2. Retten har valgt en revisionsmetode, der omfatter analytiske revisionshandlinger, direkte test af transaktioner og en vurdering af centrale kontroller i agenturets overvågnings- og kontrolsystemer. Dette suppleres med bevis opnået fra arbejde udført af andre revisorer og en analyse af ledelsens udtalelser.

**REVISIONSERKLÆRING**

3. I overensstemmelse med artikel 287 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) har Retten:

- a) revideret agenturets årsregnskab, som omfatter årsopgørelsen<sup>(3)</sup> og beretningen om budgetgennemførelsen<sup>(4)</sup> for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2014, og
- b) efterprøvet lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet.

**Ledelsens ansvar**

4. Ledelsen er ansvarlig for at udarbejde et årsregnskab for agenturet, som giver et retvisende billede, og for, at de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet, er lovlige og formelt rigtige<sup>(5)</sup>:

- a) Ledelsens ansvar med hensyn til agenturets årsregnskab omfatter udformning, gennemførelse og opretholdelse af et internt kontrolsystem, som sikrer, at der udarbejdes en årsopgørelse, som giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udvælgelse og anvendelse af passende regnskabspraksis på grundlag af de regnskabsregler, Kommissionens regnskabsfører har fastlagt<sup>(6)</sup>, og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Direktøren godkender agenturets årsregnskab, når agenturets regnskabsfører har udarbejdet det på grundlag af alle tilgængelige oplysninger og skrevet en note, som vedlægges regnskabet, og hvori han bl.a. erklærer, at han har rimelig sikkerhed for, at regnskabet i alt væsentligt giver et retvisende billede af agenturets finansielle stilling
- b) Ledelsens ansvar med hensyn til de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed og overholdelse af princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning omfatter udformning, gennemførelse og opretholdelse af et effektivt og produktivt internt kontrolsystem, hvori indgår tilstrækkelig overvågning og passende foranstaltninger, som kan forhindre uregelmæssigheder og besvigelser samt, hvis det er nødvendigt, sikre, at der iværksættes retlige procedurer med henblik på at inddrive uberettiget udbetalte eller anvendte midler.

<sup>(1)</sup> EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> En oversigt over agenturets beføjelser og aktiviteter vises i *bilag II* til orientering.

<sup>(3)</sup> Denne omfatter balancen og resultatopgørelsen, pengestrømsopgørelsen, opgørelsen over ændringer i nettoaktiver samt en oversigt over væsentlige regnskabspraksis og andre forklarende bemærkninger.

<sup>(4)</sup> Denne omfatter regnskabet over resultatet af budgetgennemførelsen og bilaget til regnskabet over resultatet af budgetgennemførelsen.

<sup>(5)</sup> Artikel 39 og 50 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1271/2013 (EUT L 328 af 7.12.2013, s. 42).

<sup>(6)</sup> De regnskabsregler, Kommissionens regnskabsfører har fastlagt, er baseret på de internationale regnskabsstandarder for den offentlige sektor (International Public Sector Accounting Standards, IPSAS), som er udgivet af International Federation of Accountants, og — hvor det er relevant — på International Accounting Standards (IAS)/International Financial Reporting Standards (IFRS) udgivet af International Accounting Standards Board.

**Revisors ansvar**

5. Det er Rettens ansvar på baggrund af sin revision at afgive en erklæring til Europa-Parlamentet og Rådet<sup>(7)</sup> om årsregnskabs rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. Retten udfører sin revision i overensstemmelse med IFAC's Internationale Standarder om Revision og etiske regler og INTOSAI's internationale standarder for overordnede revisionsorganer (International Standards of Supreme Audit Institutions). Ifølge disse standarder skal Retten planlægge og udføre revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, om agenturets årsregnskab er uden væsentlig fejlinformation, og om de transaktioner, der ligger til grund for det, er lovlige og formelt rigtige.

6. Revisionen omfatter udførelse af handlinger med henblik på at opnå revisionsbevis vedrørende beløbene og oplysningerne i regnskabet og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder en vurdering af risiciene for væsentlig fejlinformation i regnskabet og for, at de underliggende transaktioner i væsentligt omfang ikke opfylder kravene i Den Europæiske Unions retlige ramme, uanset om det skyldes besvigelser eller fejl. Ved vurderingen af disse risici tager revisor både hensyn til den interne kontrol, som skal sikre, at der udarbejdes et retvisende årsregnskab, og til de overvågnings- og kontrolsystemer, der er indført for at sikre de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed, og udformer revisionshandling, der er passende efter omstændighederne. Revisionen omfatter også en vurdering af, om den anvendte regnskabspraksis er passende, og om de regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af regnskabet. Retten tog i forbindelse med udarbejdelsen af denne beretning og revisionserklæring det revisionsarbejde, der er udført af uafhængige eksterne revisorer i relation til agenturets regnskab, med i betragtning som fastsat i artikel 208, stk. 4, i EU's finansforordning<sup>(8)</sup>.

7. Retten mener, at det tilvejebragte revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for denne revisionserklæring.

**Erklæring om regnskabernes rigtighed**

8. Det er Rettens opfattelse, at agenturets årsregnskab i alt væsentligt giver et retvisende billede af dets finansielle stilling pr. 31. december 2014 og af resultaterne af dets transaktioner og pengestrømme i det afsluttede regnskabsår, i overensstemmelse med dets finansielle bestemmelser og de regnskabsregler, Kommissionens regnskabsfører har fastlagt.

**Erklæring om lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskabet**

9. Det er Rettens opfattelse, at de transaktioner, der ligger til grund for støttekontorets årsregnskab for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2014, i alt væsentligt er lovlige og formelt rigtige.

**OPFØLGNING PÅ SIDSTE ÅRS BEMÆRKNINGER**

10. En oversigt over de korrigerende foranstaltninger, der er truffet som reaktion på de bemærkninger, Retten fremsatte sidste år, vises i *bilag I*.

Vedtaget af Afdeling IV, der ledes af Milan Martin CVIKL, medlem af Revisionsretten, i Luxembourg på mødet den 8. september 2015.

*På Revisionsrettens vegne*

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

*Formand*

<sup>(7)</sup> Artikel 107 i forordning (EU) nr. 1271/2013.

<sup>(8)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## BILAG I

## Opfølgning på sidste års bemærkninger

År	Retten bemærkning	Korrigerende foranstaltning (Afsluttet/i gang/Ikke igangsat/ikke relevant)
2013	I 2013 blev der samlet set indgået forpligtelser for 99 % af bevillingerne, hvilket tyder på, at forpligtelserne blev indgået rettidigt. Under afsnit II (administrationsudgifter) og afsnit III (aktionsbevillinger) blev mange af de forpligtede bevillinger imidlertid fremført til 2014, henholdsvis 498 592 euro (38 %) og 734 301 euro (43 %).	Ikke relevant
2013	Agenturets store arbejdsbyrde, der skyldtes de mange IT-projekter, som enten blev påbegyndt eller var i gang i 2013, var en væsentlig årsag til det store omfang af planlagte fremførsler under afsnit III.	Ikke relevant

## BILAG II

## EU-Fiskerikontrolagenturet (Vigo)

## Beføjelser og aktiviteter

<p><b>Unionens kompetenceområder i henhold til traktaten</b> (Artikel 43, TEUF)</p>	<p>Europa-Parlamentet og Rådet fastsætter efter den almindelige lovgivningsprocedure og efter høring af Det Økonomiske og Sociale Udvalg den fælles ordning for markederne for landbrugsvarer, der er nævnt i artikel 40, stk. 1, samt de øvrige bestemmelser, der er nødvendige for at virkeliggøre målsætningerne for den fælles landbrugs- og fiskeripolitik.</p>
<p><b>Agenturets beføjelser</b> (Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 ændret ved forordning (EF) nr. 1224/2009)</p>	<p><b>Mål</b></p> <p>— Ved forordningen oprettes der et EU-fiskerikontrolagentur (EFCA), der skal tilrettelægge den operative koordinering af medlemsstaternes fiskerikontrol og -inspektion og bistå dem med at samarbejde med henblik på at overholde bestemmelserne i den fælles fiskeripolitik for derigennem at sikre disses effektive og ensartede anvendelse.</p> <p><b>Opgaver</b></p> <p>— At koordinere medlemsstaternes kontrol og inspektion i forbindelse med EU's kontrol- og inspektionsforpligtelser.</p> <p>— At koordinere anvendelsen af de nationale kontrol- og inspektionsressourcer, som de berørte medlemsstater har slået sammen i henhold til denne forordning.</p> <p>— At bistå medlemsstaterne med at indberette oplysninger om fiskeri og kontrol og inspektion til Kommissionen og tredjemand.</p> <p>— På sit kompetenceområde at bistå medlemsstaterne med at udføre deres opgaver og opfylde deres forpligtelser i henhold til den fælles fiskeripolitik.</p> <p>— At bistå medlemsstaterne og Kommissionen med at harmonisere anvendelsen af den fælles fiskeripolitik i hele Unionen.</p> <p>— At bidrage til medlemsstaternes og Kommissionens forskning i og udvikling af kontrol- og inspektionsteknik.</p> <p>— At bidrage til koordinering af inspektøruddannelse og erfaringsudveksling mellem medlemsstaterne.</p> <p>— Under iagttagelse af EU's forskrifter at koordinere operationerne til bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri.</p> <p>— At bistå med en ensartet gennemførelse af kontrolordningen under den fælles fiskeripolitik, herunder især</p> <p style="padding-left: 20px;">i) tilrettelægge den operative samordning af medlemsstaternes kontrolaktiviteter med henblik på gennemførelse af specifikke kontrol- og inspektionsprogrammer, kontrolprogrammer vedrørende ulovligt, urapporteret og ureguleret (»IUU«) fiskeri og internationale kontrol- og inspektionsprogrammer</p> <p style="padding-left: 20px;">ii) foretage inspektioner i det omfang, det er nødvendigt for at udføre agenturets opgaver.</p> <p>Bemærk venligst, at efter ændringen af forordningen om oprettelse af agenturet ved Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 har agenturet blandt andet følgende beføjelser:</p> <p>1. Agenturets operative koordinering skal dække kontrol med alle aktiviteter, der er omfattet af den fælles fiskeripolitik.</p>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Embedsmænd i agenturet kan udpeges til EU-kontrollører i internationale farvande.</li> <li>3. Agenturet kan købe, leje eller chartre det udstyr, der er nødvendigt for at gennemføre de fælles ressourceanvendelsesplaner.</li> <li>4. Agenturet skal efter behov: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) udgive manualer om harmoniserede inspektionsstandarder</li> <li>b) udarbejde vejledningsmateriale, der afspejler god praksis i forbindelse med kontrol med den fælles fiskeripolitik, herunder undervisningsmateriale til embedsmænd, der beskæftiger sig med kontrol, og opdatere det regelmæssigt</li> <li>c) sørge for den nødvendige tekniske og administrative bistand til Kommissionen, så den kan løse sine opgaver.</li> </ol> </li> <li>5. Under behørig hensyntagen til de forskellige retssystemer i medlemsstaterne skal agenturet fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne og mellem dem og Kommissionen om udvikling af harmoniserede kontrolstandarder i overensstemmelse med EU-lovgivningen og under inddragelse af god praksis i medlemsstaterne og vedtagne internationale standarder.</li> <li>6. Ved en meddelelse fra Kommissionen eller på eget initiativ skal agenturet oprette en beredskabsenhed, hvis der afdækkes en situation, der indebærer en direkte, indirekte eller potentiel alvorlig risiko for den fælles fiskeripolitik, og risikoen ikke kan forebygges, fjernes eller nedbringes ved eksisterende midler og heller ikke kan styres på betryggende måde.</li> <li>7. Agenturet skal bidrage til at gennemføre EU's integrerede havpolitik og navnlig til at indgå administrative aftaler med andre organer i spørgsmål, der er omfattet af forordning (EF) nr. 768/2005, efter godkendelse i bestyrelsen.</li> </ol>
<p>(Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013)</p>	<p>Denne forordning indeholder den nye fælles fiskeripolitik. Følgende bestemmelser omhandler agenturet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Unionen samarbejder, herunder gennem agenturet, med tredjelande og internationale fiskeriorganisationer, bl.a. regionale fiskeriforvaltningsorganisationer, om at styrke overholdelsen af foranstaltningerne, navnlig til bekæmpelse af IUU-fiskeri, med henblik på at sikre, at foranstaltninger, der træffes af sådanne internationale organisationer, overholdes nøje.</li> <li>— Kontrol og håndhævelse af den fælles fiskeripolitik skal navnlig bygge på og omfatte samarbejde og koordination mellem medlemsstaterne, Kommissionen og agenturet.</li> <li>— Agenturet kan deltage som observatør i møder i ekspertgruppen om overholdelse.</li> </ul>
<p>(Rådets forordning (EF) nr. 1386/2007)</p>	<p>Denne forordning bemyndiger agenturet til at samordne overvågnings- og inspektionsaktiviteterne for EU i det NAFO-regulerede område og til i samråd med medlemsstaterne at udarbejde en plan for EU's deltagelse i den internationale ordning for fælles inspektion og overvågning (artikel 41).</p>
<p>(Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 433/2012)</p>	<p>Denne forordning udpeger i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 agenturet til at udføre følgende opgaver med hensyn til fiskeriaktiviteterne i det NEAFC-regulerede område:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— At koordinere EU's overvågnings og inspektion i området.</li> <li>— I samråd med medlemsstaterne at udarbejde en plan for EU's deltagelse i den internationale ordning.</li> <li>— At modtage og udarbejde rapporter om inspektion og overtrædelser i NEAFC-området.</li> </ul>

(Kommissionens afgørelse 2009/988/EU)

Ved denne afgørelse udpeges EFCA som det organ, der skal udføre visse opgaver under IUU-forordningen. Der er tale om følgende opgaver:

- At videregive meddelelser, med kopi til Kommissionen, af afvisninger af tredjelandsfartøjers landings- eller omladningstilladelser til flagstaten eller flagstaterne og, hvis det er hensigtsmæssigt, kopier af disse meddelelser til regionale fiskeriforvaltningsorganisationer i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1005/2008.
- Efter anmodning fra Kommissionen at sørge for, at det selv alene eller i samarbejde med Kommissionen udfører revision på stedet for at verificere, at de aftalte samarbejdsordninger med tredjelande gennemføres effektivt, jf. artikel 20, stk. 4, andet afsnit, litra c), i forordning (EF) nr. 1005/2008.
- At give medlemsstaterne og flagstaterne meddelelse, med kopi til Kommissionen, om yderligere oplysninger, som medlemsstaterne sender til Kommissionen, og som er relevante for opstillingen af EU-listen over IUU-fartøjer, jf. artikel 25, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1005/2008.
- At videresende observationsrapporter til alle medlemsstater, med kopi til Kommissionen, og i givet fald til eksekutivsekretæren for den relevante regionale fiskeriforvaltningsorganisation, jf. artikel 48, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1005/2008.
- At formidle oplysninger fra en medlemsstat som svar på en observationsrapport om et af dets fartøjer fra en kontraherende part i en regional fiskeriforvaltningsorganisation til eksekutivsekretæren for den relevante regionale fiskeriforvaltningsorganisation, med kopi til Kommissionen, jf. artikel 48, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1005/2008.

## Ledelse

### Bestyrelsen

#### *Sammensætning*

Består af en repræsentant for hver medlemsstat og seks repræsentanter for Kommissionen.

#### *Opgaver, bl.a.*

Vedtager budgettet og stillingsfortegnelsen, det flerårige og det årlige arbejdsprogram, årsberetningen og den flerårige plan for personalepolitikken. Afgiver udtalelse om det endelige årsregnskab.

### Den administrerende direktør

Udpeges af bestyrelsen fra en liste med mindst to kandidater, som Kommissionen forelægger.

### Ekstern revision

Den Europæiske Revisionsret.

### Intern kontrol

Europa-Kommissionens Interne Revisionstjeneste (IAS).

### Dechargemyndighed

Europa-Parlamentet efter henstilling fra Rådet.

<p><b>Agenturets disponible ressourcer i 2014 (2013)</b></p>	<p><b>Endeligt budget</b></p> <p>Samlet budget for 2014: 9,22 (9,22) millioner euro</p> <p>— Afsnit I — 6,35 (6,33) millioner euro</p> <p>— Afsnit II — 1,16 (1,18) millioner euro</p> <p>— Afsnit III — 1,71 (1,71) millioner euro</p> <p><b>Ansatte pr. 31. december 2014</b></p> <p>53 (54) stillinger til midlertidigt ansatte på stillingsfortegnelsen, heraf besatte: 52 (52) <sup>(1)</sup></p> <p>+ 5 (5) stillinger til kontraktansatte, heraf besatte: 4 (5)</p> <p>+ 4 (4) stillinger til udstationerede nationale eksperter, heraf besatte: 2 (2)</p> <p>Antal stillinger i alt, inklusive udstationerede nationale eksperter: 62 (63), heraf besatte: 58 (60) <sup>(1)</sup>.</p>
<p><b>Produkter og tjenesteydelser i 2014 (2013)</b></p>	<p><b>Operativ koordinering</b></p> <p>— Implementering af fælles ressourceanvendelsesplaner (JDP'er — Joint Deployment Plans) for følgende fiskeri:</p> <p>— torsk, tunge og rødspætte i Nordsøen, Skagerrak, Kattegat og den østlige del af Den Engelske Kanal samt i de vestlige farvande (vest for Skotland og Det Irske Hav)</p> <p>— Implementering af den fælles ressourceanvendelsesplan (JDP) for fiskeri efter torsk, laks, sild og brisling i Østersøen</p> <p>— Implementering af den fælles ressourceanvendelsesplan (JDP) for fiskeri efter almindelig tun i Middelhavet og Det Østlige Atlanterhav, sværdfisk i Middelhavet og små pelagiske arter i Adriaterhavet</p> <p>— Implementering af den fælles ressourceanvendelsesplan (JDP) for fiskeri efter regulerede arter i NAFO-området (Organisationen for Fiskeriet i Det Nordvestlige Atlanterhav) og NEAFC-området (Kommissionen for Fiskeriet i Det Nordøstlige Atlanterhav)</p> <p>— Implementering af den fælles ressourceanvendelsesplan (JDP) for fiskeri efter pelagiske arter i Den Europæiske Unions vestlige farvande.</p> <p>— Støtte til nationale kontrolprogrammer i Sortehavet.</p>

- 
- Støtte til gennemførelse af landingsforpligtelsen fra januar 2015 i Østersøen, Nordsøen, de vestlige farvande og Middelhavet.
  - Udarbejdelse af en metode til at evaluere overholdelsesniveauer og omkostninger til kontrolaktioner.
  - Støtte til Kommissionen og medlemsstaterne i deres forbindelser med regionale fiskeriorganisationer som f.eks. NAFO, NEAFC, ICCAT og GFCM.
  - Styrkelse af JDP'erne gennem fremme af en regional metode.

**Kapacitetsopbygning**

- Udvikling og ajourføring af det grundlæggende uddannelsesprogram (Core Curricula).
- Drift og ajourføring af den webbaserede samarbejdsplatform for uddannelse.
- Støtte til medlemsstaternes nationale uddannelsesprogrammer.
- Uddannelse af undervisere og uddannelse af EU-kontrollører, inden de udsendes første gang.
- Drift, vedligeholdelse, styrkelse og udbygning af IKT-overvågningskapacitet: fartsovervågningssystemet (FOS), systemet for elektronisk indberetning (EIS), systemet for elektronisk inspektionsrapportering (EIR), udviklingsplatformen for det grundlæggende uddannelsesprogram (DCCDP), samarbejdsplatformen Fishnet og JADE (planlægnings- og statistiksystem).
- Inden for rammerne af EU's integrerede havpolitik (IMP): opstilling af et integreret billede af den maritime situation (Integrated Maritime Picture) (EFCA MARSURV Service) til støtte for JDP-koordineringsaktiviteterne, støtte til forskellige Horisont 2020-projekter i relation til vurderingen af nye teknologier til havovervågning og deltagelse i relevante EU-projekter inden for rammerne af den fælles ramme for informationsudveksling (CISE).
- Afholdelse af workshopper og seminarer for at udveksle bedste praksis mellem medlemsstaterne for at bekæmpe import, der hidrører fra ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri.
- Videreuddannelseskurser for EU-kontrollører (ansatte, der deltager i kampen mod IUU-fiskeri) (udveksling af bedste praksis, opfriskningskurser osv.), og uddannelse af kontrollører fra tredjelande på Europa-Kommissionens anmodning.

*(For yderligere oplysninger henvises der til agenturets arbejdsprogram for 2014).*

---

<sup>(1)</sup> Ansættelsestilbud (3 tilbud) er medtaget i tallet i parentes for 2013 (status pr. 31.1.2014).



**AGENTURETS SVAR**

Agenturet tager Rettens beretning til efterretning.

---